

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Portable Netbook  
Power Adaptor

SPJ5100



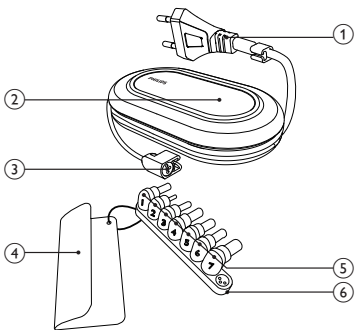
DE Benutzerhandbuch

**PHILIPS**

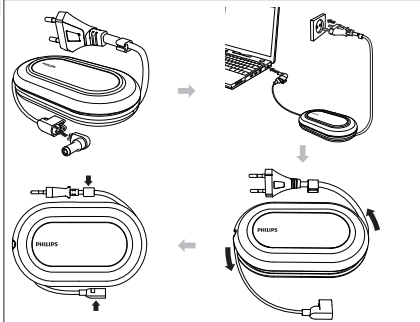
**EN Netbook tips specification table**

EN	Tip number	Voltage	Tip dimension	Netbook brand	Polarity
BG	Номер на накрайника	Напрежение	Размери на накрайника	Марка на преносимия компютър	Поляритет
CS	Číslo koncovky	Napětí	Rozměr koncovky	Značka netbooku	Polarita
DE	Steckernummer	Spannung	Abmessungen des Steckers	Netbook-Marke	Polarität
EL	Αριθμός άκρου	Τάση	Διάσταση άκρου	Μάρκα netbook	Πολικότητα
ES	Número de clavija	Voltaje	Dimensión de la clavija	Marca del netbook	Polaridad
ET	Otsiku number	Pinge	Otsiku mõõtmed	Minisülearvuti kaubamärk	Polaarsus
FI	Kärjen numero	Jännite	Kärjen mitat	Minikannettavan merkki	Napaisuus
FR	Numéro de l'embout	Tension	Dimension de l'embout	Marque du netbook	Polarité
HR	Broj nastavka	Napon	Dimenzije nastavka	Marka netbook računala	Polaritet
HU	Az érintkező száma	Feszültség	Az érintkező mérete	Netbook márka	Polaritás
IT	Numero adattatore	Tensione	Dimensioni adattatore	Marca netbook	Polarità
KO	팁 번호	전압	팁 규격	노트북 브랜드	극성
LV	Uzgaļa numurs	Spriegums	Uzgaļa izmērs	Tīmekļa klēpjdatora zīmols	Polaritāte
LT	Kištuko numeris	Įtampa	Kištuko matmenys	„Netbook“ kompiuterio gamintojas	Polius
NL	Nummer opzetstekker	Voltage	Afmetingen opzetstekker	Merk netbook	Polariteit
PL	Numer złącza	Napięcie	Rozmiar złącza	Marka netbooka	Biegunowość
PT	Número da ponta	Voltagem	Dimensão da ponta	Marca do netbook	Polaridade
RO	Numărul vârfului	Tensiune	Dimensiunea vârfului	Marca netbook-ului	Polaritatea
RU	Номер штекера	Напряжение	Размеры штекера	Марка нетбука	Полярность
SK	Číslo koncovky	Napätie	Rozmer koncovky	Značka netbooku	Polarita
SL	Številka priključnega adapterja	Napetost	Velikost priključnega adapterja	Znamka spletnega prenosnika	Polariteta
SV	Kontaktens nummer	Spänning	Kontaktens mått	Netbook-märke	Polaritet
TR	Uç numarası	Gerilim	Uç boyutu	Netbook markası	Kutuplar
UK	Номер штекера	Напруга	Розмір штекера	Марка нетбука	Полярність
ZH-TW	接頭號碼	電壓	接頭尺寸	小筆電品牌	電極
ZH-CN	接头数	电压	接头尺寸	上网本品牌	极性
	1	12V	4.8/1.7 × 12mm	<b>ASUS Eee PC</b> 900, 901, 904, 1000, 1002, S101, T91, MK90 <b>Gigabyte</b> M912, M1022, S1024, T1028	Centre +ve
	2	19V	2.5/0.65 × 7mm	<b>ASUS Seashell</b> 1005, 1008 and 1101	Centre +ve
	3		4.0/1.7 × 12mm	<b>HP Mini</b> 110, 1000, 1010, 1014, 1019, 1035, 1100, 1120 <b>Compaq Mini</b> 700, 702, 730	Centre +ve
	4		5.5/2.1 × 12mm	<b>Acer Aspire One</b> AOD150, A110, A150, D150, D250, Pro 531 and 751 <b>Dell Inspiron Mini</b> 9, 9n, 910, 10, 10V and 12 series	Centre +ve
	5		5.5/2.5 × 11.5mm	<b>BenQ Joybook</b> U101, U102, U103, U121, U131	Centre +ve
				<b>Toshiba</b> NB100, NB105, NB200	Centre +ve
				<b>LG Xnote</b> X100, X110, X120, X130 <b>Kohjinsha</b> SA1F00 and SH811 series	Centre +ve
				<b>Fujitsu M series</b> - M1010, M2010	Centre +ve
			<b>Asus N10</b>	Centre +ve	
			<b>Lenovo IdealPad S series</b> - S9, 10, 10-2 and 12 <b>MSI Wind NB</b> U90, U100, U115, U120, U123	Centre +ve	
	6		5.5/3.0 (1.0) × 12mm	<b>Samsung</b> NC10, NC20, N110, N120, N130, N140, N310, N510	Centre +ve
	7		7.4/5.1 (0.9) × 12mm	<b>HP Mini Note</b> 2133, 2140, 5101	Centre +ve

1



2



## 1 Produktübersicht (Abb. 1)

- ① Netzstecker
- ② LED-Anzeige
- ③ Netbook-Verbindungskabel
- ④ Liste für Netbook-Anschlussstecker
- ⑤ Netbook-Anschlussstecker
- ⑥ Halterung für Netbook-Anschlussstecker

## 2 Erste Schritte (Abb. 2).

- 1 Wählen Sie aus der Liste für die Netbook-Anschlussstecker den für Ihr Netbook-Modell geeigneten Stecker aus.
- 2 Schließen Sie den Anschlussstecker an das Netbook-Verbindungskabel an.
- 3 Schließen Sie das Netzkabel an den Stromanschluss Ihres Netbooks und an eine Steckdose an.  
↳ Die LED-Anzeige leuchtet auf.

### **Haftungsausschlüsse:**

Um Beschädigungen Ihres Netbooks zu vermeiden, wählen Sie den für Ihr Modell geeigneten Stecker aus. Weitere Informationen zur Auswahl des richtigen Anschlusssteckers finden Sie in der Kurzanleitung (Liste für Netbook-Anschlussstecker), in der dem Produkt beiliegenden Broschüre oder im Internet unter [www.philips.com](http://www.philips.com) (Suchen > SPJ5100).

### 3 Fehlerbehebung

Probleme	Ursachen	Lösungen
Das tragbare Netbook-Netzteil funktioniert nicht richtig (bzw. die LED-Anzeige leuchtet, aber Ihr Netbook wird nicht richtig aufgeladen).	Der ausgewählte Anschlussstecker ist möglicherweise nicht für das angeschlossene Netbook geeignet.	Stellen Sie sicher, dass Sie einen geeigneten Stecker verwenden. Aktuelle Informationen dazu finden Sie in der Liste für Netbook-Anschlussstecker, der dem Produkt beiliegenden Broschüre oder im Internet unter <a href="http://www.philips.com">www.philips.com</a> (Suchen > SPJ5100).
Das tragbare Netbook-Netzteil wird heiß, und Ihr Notebook wird nicht richtig aufgeladen (bzw. die LED-Anzeige blinkt, wenn Strom zugeführt wird).	Das tragbare Netbook-Netzteil ist an ein Notebook mit einer höheren Eingangsleitung angeschlossen.	Das tragbare Netbook-Netzteil funktioniert wieder, sobald es abgekühlt ist. Ihr Netbook bzw. Notebook wird dennoch aufgeladen.
Ich bin mir nicht sicher, ob die Anschlussspannung für mein Netbook geeignet ist.	Nicht zutreffend	Auf den Steckern sind Spannungswerte eingeprägt, z. B. 12 V, 19 V etc.

## 4 Recycling

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

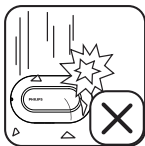
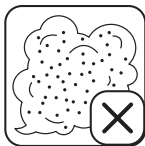
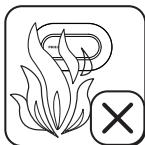
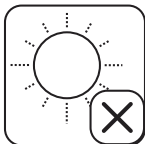
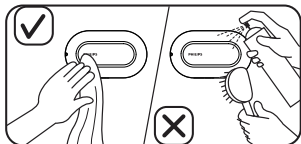


Befindet sich das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.:

Entsorgen Sie dieses Produkt nie mit dem restlichen Hausmüll.

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.





## FCC - Notice of compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **Note:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



## FCC - Remarques sur la conformité

L'appareil répond aux normes FCC, Part 15.

Fonctionnement soumis aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement peu satisfaisant.

### **Remarque:**

Cet équipement a été testé et a été certifié conforme aux limites imposées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règlements FCC. Ces limites sont définies aux fins d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet des fréquences radio qui, en cas d'une mauvaise installation ou d'une utilisation non-conforme aux instructions de ce manuel d'utilisation peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences nuisibles ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nuisibles avec votre poste radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant votre équipement, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de pallier à ces interférences nuisibles en prenant l'une ou l'autre des mesures suivantes:

- Changez la position de l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une source d'alimentation différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Consultez votre distributeur ou un technicien qualifié en la matière pour assistance.



© Royal Philips Electronics N.V. 2010  
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.

SPJ5100\_QSG\_V1.0



100% recycled paper  
100% papier recyclé